

Japan - Tokyo

日本 - 東京

GOLDEN PROMISE
TRAVEL AGENCY CO
品 | 樂 | 旅 | 行 | 社
WHOLLY OWNED BY HS TRAVEL INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

RM 916, 9/F, Tower A,
New Mandarin Plaza,
14 Science Museum Road,
Tsim Sha Tsui East, Kowloon
Hong Kong SAR
九龍尖沙咀東部科學館道14號
新文華中心A座9樓916室

Tel +852 2739 4296
Fax +852 2369 4287
Email cs@goldenpromise.com.hk
Web www.goldenpromise.com.hk

Licence No: 351891



3 Days **2** Nights
日 晚 From **\$3,450** up

現凡訂購此套票，可以優惠價加購
成田機場至東京市區巴士券乙張

單程票：成人每位 **HK\$99** (原價 HK\$195)

來回票：成人每套 **HK\$198** (原價 HK\$390)

逢星期一、二出發，
成人每位減 HK\$50!
小童每位減 HK\$30!
詳情請參閱最後頁



Valid For Departure ON 13Nov- 31Mar'16
Please refer to P.4 for airfare surcharge table



包3天 Pocket Wi-Fi

Pocket Wi-Fi 使用天數必須與旅遊日期相同，
延長使用價格及條款請與本公司聯名聯絡



每位增至 2 件不多
於 23kg 之行李額
*subject to change without
Prior notice



Hotel 酒店	Rm Type 房間類別	B'fast 早餐	Validity 有效日期	Adult 成人 (HK\$)				Extra Night/Room/Night 延長續住每房每晚 (HK\$)			
				Semi-DBL 雙人床房	Half Twin 佔半房	Single 單人房	Extra Bed 加床	Semi-DBL 雙人床房	Single 單人房	Twin 雙人房	Triple 三人房
※ ASAKUSA 淺草 ※											
Via Inn Asakusa	-	*	13Nov-31Dec Sun-Fri	3,450	3,720	3,850	3,550	605	540	870	1,135
			01Jan-31Mar Sun-Fri	3,520	3,750	3,990	3,490	650	590	900	1,150
			Surcharge for stay Sat & PHE: HK\$150/twin & semi-double; HK\$70/single; HK\$220/triple/night								
Villa Fontaine Ueno (Blackout: 30-31Dec, 30Mar-01Apr)	-	✓	13Nov-31Dec	3,590 (Double)	3,590	4,050	-	725	635	740	-
			01Jan-31Mar	3,790 (Double)	3,790	4,350	-	910	770	910	-
※ SHIBUYA 涉谷 ※											
Shibuya Excel Hotel Tokyo (Blackout: 31Dec)	-	✓	13Nov-31Dec	4,650	4,990	5,890	3,550	1,800	1,545	2,110	2,405
※ IKEBUKURO 池袋 ※											
Hotel Metropolitan (Min. 2 consecutive nights stay)	Standard	*	13Nov-31Mar Sun-Fri	3,850	3,990	4,790	3,590	1,005	1,005	1,140	1,435
			Surcharge of stay Sat & PHE & special date on 28-29Dec, 04-09Feb, 22-31Mar: HK\$320/ twin & semi-double; HK\$260/single; HK\$460/triple/ night								
			Surcharge of stay special date on 30Dec-02Jan: HK\$880/twin; HK\$730/semi-double; HK\$400/single; HK\$1,160/triple/ night								
Sunshine City Prince	-	*	13Nov-31Mar Sun-Fri	3,620	3,790	4,250	3,690	760	725	925	1,255
			Surcharge of stay Sat & PHE until 13Feb, special date on 02-03Jan: HK\$70/room/night								
			From 14Feb onwards, surcharge for stay Sat & PHE: HK\$350/twin & semi-double; HK\$180/single; HK\$500/triple/night								
The B Ikebukuro (Blackout: 31Dec)	-	✓	13Nov-31Dec Sun-Fri	3,850	4,050	4,450	3,650	975	830	1,175	1,505
			Surcharge for stay Sat & PHE: HK\$70/twin & semi-double; HK\$40/single; HK\$100/triple/night								
※ SHINJUKU 新宿 ※											
Century Southern Tower (Blackout: 31Dec-01Jan, 08Jan'16)	-	✓	13Nov-31Mar Sun-Fri	4,690 (Double)	4,720	5,190	3,750	1,815 (Double)	1,190	1,840	2,210
Surcharge for stay Sat & PHE and special date on 29-30Dec: HK\$120/twin& triple; HK\$140/double& single/night											
Citadines Shinjuku (Blackout: 26-31Dec'15)	Studio (Triple room-Double+Extra bed)	*	13Nov-30Nov Sun-Fri	4,050 (Double)	4,050	5,150	3,390	1,175 (Double)	1,175	1,175	1,385
			01Dec-25Dec Sun-Fri	3,890 (Double)	3,890	4,890	3,390	1,050 (Double)	1,050	1,050	1,255
			Surcharge for stay Sat & PHE: HK\$140/room/night								
Surcharge for stay special date on 21-22Nov: HK\$340/room/ night											
Hotel Gracery Shinjuku	-	*	13Nov-31Mar Sun-Fri	3,950 (Double)	4,090	4,690	3,650	1,105 (Double)	960	1,235	1,565
			Surcharge for stay Sat & PHE: HK\$200/twin & double; HK\$110/single; HK\$300/triple/night								
Surcharge for stay special date on 30Dec-01Jan: HK\$220/ twin & double; HK\$120/single; HK\$310/triple/night											
Surcharge for stay special date on 05Feb,27-31Mar: HK\$200/twin & double; HK\$110/single; HK\$290/triple/night											

PHE= Japanese Public Holiday: 22Nov, 22Dec, 31Dec-02Jan'16, 10Jan, 10Feb, 20Mar'16

Japan - Tokyo

日本 - 東京

GOLDEN PROMISE
TRAVEL AGENCY CO
品 | 樂 | 旅 | 行 | 社
WHOLLY OWNED BY HS TRAVEL INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

RM 916, 9/F, Tower A,
New Mandarin Plaza,
14 Science Museum Road,
Tsim Sha Tsui East, Kowloon
Hong Kong SAR
九龍尖沙咀東部科學館道14號
新文華中心A座9樓916室

Tel +852 2739 4296
Fax +852 2369 4287
Email cs@goldenpromise.com.hk
Web www.goldenpromise.com.hk

Licence No: 351891



3 Days 2 Nights
3 日 2 晚 From **\$3,450** up

現凡訂購此套票，可以優惠價加購
成田機場至東京市區巴士券乙張
單程票：成人每位 **HK\$99** (原價 HK\$195)
來回票：成人每套 **HK\$198** (原價 HK\$390)

逢星期一、二出發，
成人每位減 HK\$50!
小童每位減 HK\$30!
詳情請參閱最後頁



Valid For Departure ON 13Nov- 31Mar' 16
Please refer to P.4 for airfare surcharge table

Hotel 酒店	Rm Type 房間類別	B'fast 早餐	Validity 有效日期	Adult 成人 (HK\$)				Extra Night/Room/Night 延長續住每房每晚 (HK\$)				
				Semi-DBL 雙人床房	Half Twin 佔半房	Single 單人房	Extra Bed 加床	Semi-DBL 雙人床房	Single 單人房	Twin 雙人房	Triple 三人房	
※ SHINJUKU 新宿 ※												
Granbell Hotel Shinjuku	Economy: SGL & Semi-DBL; Standard Twin	*	13Nov-30Nov 23Dec-26Dec	Sun-Fri	3,850	3,990	4,450	-	960	830	1,120	-
			01Dec-22Dec 27Dec-31Mar	Sun-Fri	3,790	3,950	4,390	-	930	790	1,085	-
			Surcharge of stay Sat & special date on 30Dec: HK\$40/room/night Surcharge for stay on 22Dec, 31Dec-02Jan, 04-14Feb, 20-31Mar: HK\$70/room/night									
Hilton Tokyo	Deluxe	*	13Nov-05Feb, 14Feb-31Mar	Sun-Fri	-	4,750	6,450	3,990	-	1,820	1,905	2,390
			06Feb-13Feb	Sun-Fri	-	5,190	7,250	3,990	2,280	2,355	2,820	
			Surcharge for stay Sat & PHE: HK\$200/room/night Surcharge for stay on 22-23Dec, 31Dec: HK\$770/twin; HK\$1,070/single; HK\$760/triple/night									
Hyatt Regency Tokyo	Standard (Triple = View room)	✓	13Nov-30Nov, 19Mar-31Mar	Sun-Fri	4,850 (King bed)	4,850	5,990	3,990	1,965 (King bed)	1,600	1,965	2,450
			01Dec-18Mar	Sun-Fri	4,690 (King bed)	4,690	5,750	3,990	1,830 (King bed)	1,470	1,830	2,325
			Surcharge for stay Sat & PHE during Nov, 19-31Mar: HK\$300/room /night Surcharge for stay Sat & PHE during 01Dec-18Mar & special date on 30Dec: HK\$270/room /night Surcharge for stay special date on 31Dec-02Jan: HK\$920/room/night									
JR Kyushu Hotel Blossom Shinjuku	-	*	13Nov-31Mar	Sun-Fri	4,050	4,450	4,850	3,390	1,185	1,030	1,595	1,790
			Surcharge for stay Sat & PHE & special date on 31Dec-03Jan: HK\$270/twin; HK\$200/semi-double; HK\$240/single; HK\$420/triple/night									
Keio Plaza Hotel Tokyo (Blackout : 31Dec15-01Jan'16)	Standard	*	13Nov-31Dec, 05Feb-13Feb, 19Mar-31Mar	Sun-Mon	-	4,350	5,590	3,750	-	1,415	1,490	1,840
			01Jan-04Feb, 14Feb-18Mar	Sun-Mon	-	4,190	5,350	3,750	-	1,275	1,335	1,695
	Superior	*	13Nov-31Dec, 05Feb-13Feb, 19Mar-31Mar	Sun-Mon	-	4,450	5,850	3,750	-	1,525	1,600	1,950
			01Jan-04Feb, 14Feb-18Mar	Sun-Mon	-	4,290	5,550	3,750	-	1,385	1,445	1,810
Surcharge for stay Tue-Fri: HK\$160/room; for stay Sat & PHE: HK\$300/room												
Park Hyatt Tokyo [Min. 2 consecutive night stay] (Blackout: 31Dec)	Park room	HK\$270 /pax/day	13Nov-30Nov		-	6,750	10,550	-	-	3,855	3,870	-
			01Dec-31Dec		-	5,950	8,950	-	-	3,060	3,075	-
			<input type="checkbox"/> Enjoy following benefits during the stay: <input checked="" type="checkbox"/> Use of Club On The Park (Indoor Pool, Gymnasium, Aerobic Studio), WIFI in guestrooms & the hotel <input checked="" type="checkbox"/> Access to an international mobile phone. Incoming calls are Free of Charge, outgoing calls at standard rates (subject to 20% service charge) <input checked="" type="checkbox"/> Use of shuttle bus service between the hotel & Shinjuku Station									
Washington Shinjuku (Blackout: 28-31Mar'16)	Main Wing -Type A (14.7-16.5sqm)	*	13Nov-31Mar	Sun-Fri	3,750 (Double)	3,850	4,290	3,550	860 (Double)	750	970	1,250
			Surcharge for stay Sat & PHE & special date on 30Dec, 01Jan, 05Feb, 27Mar: HK\$140/twin & double; HK\$80/single; HK\$220/triple/night Surcharge for stay special date on 19-20Nov, 31Oct, 31Dec, 06Feb, 27Feb, 26Mar: HK\$280/twin; HK\$190/double; HK\$80/single; HK\$490/triple/night									
	Main Wing -Type B (20.1-24.2sqm)	*	13Nov-31Mar	Sun-Fri	3,850 (Double)	-	4,750	-	975 (Double)	975	-	-
Surcharge for stay Sat & PHE & special date on 30Dec, 01Jan, 05Feb, 27Mar: HK\$140/room /night Surcharge for stay special date on 19-20Nov, 31Oct, 31Dec, 06Feb, 27Feb, 26Mar: HK\$290/room/night												

PHE= Japanese Public Holiday: 22Nov, 22Dec, 31Dec-02Jan'16, 10Jan, 10Feb, 20Mar'16

Japan - Tokyo

日本 - 東京

GOLDEN PROMISE
TRAVEL AGENCY CO
品 | 樂 | 旅 | 行 | 社
WHOLLY OWNED BY HS TRAVEL INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

RM 916, 9/F, Tower A,
New Mandarin Plaza,
14 Science Museum Road,
Tsim Sha Tsui East, Kowloon
Hong Kong SAR
九龍尖沙咀東部科學館道14號
新文華中心A座9樓916室

Tel +852 2739 4296
Fax +852 2369 4287
Email cs@goldenpromise.com.hk
Web www.goldenpromise.com.hk

Licence No: 351891



3 Days **2** Nights
日 晚 From **\$3,450** up

現凡訂購此套票，可以優惠價加購
成田機場至東京市區巴士券乙張
單程票：成人每位 **HK\$99** (原價 HK\$195)
來回票：成人每套 **HK\$198** (原價 HK\$390)

逢星期一、二出發，
成人每位減 HK\$50!
小童每位減 HK\$30!
詳情請參閱最後頁



Valid For Departure ON 13Nov- 31Mar' 16
Please refer to P.4 for airfare surcharge table

Hotel 酒店	Rm Type 房間類別	B'fast 早餐	Validity 有效日期	Adult 成人 (HK\$)				Extra Night/Room/Night 延長續住每房每晚 (HK\$)				
				Semi-DBL 雙人床房	Half Twin 佔半房	Single 單人房	Extra Bed 加床	Semi-DBL 雙人床房	Single 單人房	Twin 雙人房	Triple 三人房	
※ SHINJUKU 新宿 ※												
Shinjuku Prince	Type A [30.6 sqm]	*	13Nov-05Feb, 21Feb-21Mar Sun-Fri	4,290 (Double)	4,290	5,650	3,490	1,400 (Double)	1,400	1,400	1,650	
			06Feb-20Feb	4,790 (Double)	4,790	6,590	3,790	1,900 (Double)	1,900	1,900	1,940	
			22Mar-31Mar Sun-Fri	4,490 (Double)	4,490	6,050	3,650	1,610 (Double)	1,610	1,610	1,650	
			Surcharge for stay Sat & PHE until 21Mar & special date on 04-06Nov, 24-30Dec, 04-05Feb: HK\$220/twin, double & single; HK\$290/triple/night Surcharge for stay Sat & PHE during 22-31Mar & special date on 07Nov, 21Nov, 05Dec, 31Dec-02Jan, 27Feb: HK\$480/twin, double & single; HK\$600/triple/night									
Hotel Sunroute Plaza Shinjuku (Blackout: 31Dec'15)	Type B [15.3 sqm]	*	13Nov-05Feb, 21Feb-21Mar Sun-Fri	4,020 (Double)	4,020	4,790	-	1,140 (Double)	1,140	1,140	-	
			06Feb-20Feb	4,490 (Double)	4,490	5,390	-	1,570 (Double)	1,570	1,570	-	
			22Mar-31Mar Sun-Fri	4,250 (Double)	4,250	5,090	-	1,340 (Double)	1,340	1,340	-	
			Surcharge for stay Sat & PHE until 21Mar & special date on 04-06Nov, 24-30Dec, 04-05Feb: HK\$200/twin, double; HK\$140/ single/night Surcharge for stay Sat & PHE during 22-31Mar & special date on 07Nov, 21Nov, 05Dec, 31Dec-02Jan, 27Feb: HK\$410/twin, double; HK\$270/single/night									
Vintage Hotel Shinjuku	-	*	13Nov-31Dec Sun-Thu	3,520	3,820	3,890	3,350	660	560	945	1,115	
Surcharge for stay Fri-Sat & PHE: HK\$80/twin & semi-double; HK\$60/single; HK\$120/triple/night												
※ SHIODOME 汐留 ※												
Conrad Tokyo (Blackout: 31Dec'15)	City View	✓	13Nov-31Dec	6,090 (Double)	6,090	8,850	4,150	3,200 (Double)	2,995	3,200	3,770	
Enjoy following benefits during the stay until 18Nov: ✓ Upgrade to Bay View Room (subject to hotel availability)												
※ GINZA / MARUNOUCHI 銀座 / 丸之內 ※												
Shangri-La Hotel Tokyo (Blackout: 19-22Nov, 31Dec)	Deluxe	* HK\$205/pax/day	13Nov-30Dec Sun-Fri	-	6,690	10,490	4,350	-	3,825	3,825	4,590	
Surcharge for stay Sat & PHE: HK\$530/room/night												
The Tokyo Station	Palace Side Superior	✓	13Nov-31Dec	-	6250	8490	-	-	2,845	3,385	-	
Imperial (Blackout: 14-21Nov)	Standard (Tower Wing)	✓	13Nov-31Dec	5,850 (Double)	5,850	7,290	4,790	2,970 (Double)	2,250	2,970	3,855	
Peninsula Tokyo (Blackout: 30-31Dec'15)	Deluxe	✓	13Nov-22Nov, 23Dec-31Dec Sun-Fri	-	6,950	10,450	5,250	-	3,830	4,095	5,200	
			23Nov-22Dec Sun-Fri	-	6,790	10,150	5,250	-	3,590	3,860	4,940	
Surcharge for stay Sat & PHE during Nov & 23Nov-22Dec: HK\$340/room/night Surcharge for stay Sat & PHE during 13-22Nov & special date on 26Dec: HK\$170/room/night												

PHE= Japanese Public Holiday: 22Nov, 22Dec, 31Dec-02Jan'16, 10Jan, 10Feb, 20Mar'16

Japan - Tokyo

日本 - 東京

GOLDEN PROMISE
TRAVEL AGENCY CO
品 | 樂 | 旅 | 行 | 社
WHOLLY OWNED BY HS TRAVEL INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

RM 916, 9/F, Tower A,
New Mandarin Plaza,
14 Science Museum Road,
Tsim Sha Tsui East, Kowloon
Hong Kong SAR
九龍尖沙咀東部科學館道14號
新文華中心A座9樓916室

Tel +852 2739 4296
Fax +852 2369 4287
Email cs@goldenpromise.com.hk
Web www.goldenpromise.com.hk

Licence No: 351891



3 Days **2** Nights
日 晚 From **\$3,450** up

現凡訂購此套票，可以優惠價加購
成田機場至東京市區巴士券乙張
單程票：成人每位 **HK\$99** (原價 HK\$195)
來回票：成人每套 **HK\$198** (原價 HK\$390)

逢星期一、二出發，
成人每位減 HK\$50!
小童每位減 HK\$30!
詳情請參閱最後頁



Valid For Departure ON 13Nov- 31Mar' 16
Please refer to P.4 for airfare surcharge table

Hotel 酒店	Rm Type 房間類別	B'fast 早餐	Validity 有效日期	Adult 成人 (HK\$)				Extra Night/Room/Night 延長續住每房每晚 (HK\$)			
				Semi-DBL 雙人床房	Half Twin 佔半房	Single 單人房	Extra Bed 加床	Semi-DBL 雙人床房	Single 單人房	Twin 雙人房	Triple 三人房
※ ROPPONGGI 六本木※											
The Ritz-Carlton, Tokyo (Blackout: 22-26Dec, 30-31Dec)	Deluxe (Standard Floor)	* HK\$230/pax/day	13Nov-31Dec	6,150 (Double)	6,150	9,350	4,690	3,290 (Double)	3,280	3,290	4,140
Surcharge for stay Sat & PHE: HK\$410/room/night											
Grand Hyatt Tokyo (Blackout: 31Dec)	Grand	* HK\$270/pax/day	13Nov-31Mar	6,490 (Double)	6,490	8,850	-	3,320 (Double)	2805	3,320	-
※ TORANOMON 虎ノ門※											
Andaz Tokyo Toranomon Hills (Blackout: 31Dec)	Andaz	* HK\$270/pax/day	13Nov-31Dec	-	5,850	8,750	3,850	-	2,995	3,485	3,915
	Andaz Bay/Tower View		13Nov-31Dec		6,250	9,750	3,850		3,015	3,500	3,930

PHE= Japanese Public Holiday: 22Nov, 22Dec, 31Dec-02Jan'16, 10Jan, 10Feb, 20Mar'16

Departure Date		Adult	Child	Flight Restrictions	Bkg Class
13Nov-18Dec, 29Dec-03Feb, 12Feb-22Mar, 28-31Mar	Mon-Tue	LESS 50	LESS 40	Valid on JL736 / JL735 / JL026 only	Q / 2-7 days
	Wed-Sun	-	-		
13Nov-18Dec, 29Dec-03Feb, 12Feb-22Mar, 28-31Mar	Mon-Tue	350	260		S / 2-7 days
	Wed-Sun	400	300		
19-26Dec, 23-27Mar		2,880	2,160	Valid on JL736 / JL735 / JL026 / JL029	M / 2-17 days
27-28Dec	2,020	1,520	V / 2-17 days		
04-11Feb	4,240	3,180	K / 2-17 days		

Combination of booking class is permitted at 2 half roundtrip fare with most restrictive validity

Available for travel on Business Class, please contact us for more details!

套餐包括:

- ✓ 日本航空公司來回香港至東京經濟客位機票乙張。
- ✓ 2 晚連續酒店住宿連每天早餐 (除特別注明 X 外)。
- ✓ HK\$100,000 旅遊保險。
- ✓ 香港機場保安費。
- ✓ 0.15% 旅遊業議會印花稅。

Terms & Conditions 細則及條款:

- ◆ 所有套餐價錢只適用於至少二位成人同行，行程、航班必須相同，並必須於去程及回程時一同辦理登記手續。所有同行客人必須於同一 PNR 內訂位。
- ◆ 雙人床房(Semi-double Room): 房間面積比一般標準雙人房為細小，房間只提供一張四尺床，只容納兩位人士入住。
- ◆ 小童價格: 按成人價格減 **HK\$660** (必須與兩位成人共佔一房或加床)。
- ◆ 機票訂位: **Q**。機票有效期: 2-7 日。機票適用於累積日航飛行儲蓄計劃。
- ◆ 機票不可轉其他航空公司、不可更改日期、航班、行程及不可退票。旅遊套餐發出後，任何未使用之服務(如機票、酒店住宿或任何膳食等)，恕不退還。
- ◆ 以上價格不包括香港及當地離境稅及燃油附加費。
- ◆ 套餐價格以酒店住宿日期計算，如於 2016 年 03 月 31 日後住宿，須另繳酒店附加費。如有任何更改及終止，本公司恕不另行通知。其他細則及條款均以英文版之為準。